联合国 S/PV.6372



安全理事会

第六十五年

临时逐字记录

第六三七二次会议

2010年8月17日星期二上午10时举行
纽约

主席：	丘尔金先生	（俄罗斯联邦）
成员：	奥地利	埃布纳先生
	波斯尼亚和黑塞哥维那	武卡希诺维奇先生
	巴西	邓洛普夫人
	中国	杨涛先生
	法国	德里维埃尔先生
	加蓬	蒙加拉·穆索奇先生
	日本	角茂先生
	黎巴嫩	萨拉姆先生
	墨西哥	埃列尔先生
	尼日利亚	奥尼莫拉先生
	土耳其	阿帕坎先生
	乌干达	鲁贡达先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克·莱尔·格兰特先生
	美利坚合众国	安德森女士

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

10-48699 (C)





上午 10 时 15 分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

主席(以俄语发言)：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为，安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向主管政治事务助理秘书长奥斯卡·费尔南德斯·塔兰科先生发出邀请。

就这样决定。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在本次会议上，安理会将听取奥斯卡·费尔南德斯-塔兰科先生的通报。我现在请奥斯卡·费尔南德斯-塔兰科先生发言。

费尔南德斯-塔兰科先生(以英语发言)：我们为促进以色列和巴勒斯坦之间直接谈判而作的努力正接近一个转折点。自 5 月份以来，双方进行了 7 轮近距离间接会谈，确立了涉及双方利益的领域，提出了双方各自的重点问题。我们赞赏美国在这方面建设性地发挥了调解作用，也赞赏米切尔参议员作出了不懈努力，于 8 月 10 日和 8 月 11 日再次分别会晤了阿巴斯主席和内塔尼亚胡总理。

秘书长亲自积极参与这方面的工作。他一直与米切尔参议员保持接触，并同巴勒斯坦、以色列、阿拉伯国家领导人进行了直接对话，目的是促进和平进程取得进展。塞里先生代表秘书长全面参与了与“四方”其他特使的协调与协商。

取得成功将需要持续的区域和国际支持。在这方面，我们欢迎阿拉伯联盟各国外长 7 月 29 日在开罗作出决定，原则上支持阿巴斯主席参加他认为合适的直接谈判。阿巴斯主席也一直在与阿拉伯领导人进行协商，他于 8 月 4 日会见了沙特阿拉伯国王阿卜杜拉赫，于 8 月 12 日会见了埃及总统穆巴拉克和约旦国王阿卜杜拉陛下，并于 8 月 13 日会见了卡塔尔国埃米尔谢赫哈马德·本·哈利法·萨尼。内塔尼亚胡总理也于 7 月 27 日会见了约旦国王阿卜杜拉。

双方目前正在举行内部讨论，以决定它们是否参加直接会谈。我们敦促它们在各自讨论过程中表现出诚意，并希望双方领导人抓住此次机会，走上一条取得决定性进展的道路，争取在切合实际的期限内落实可持续而且双方均接受的“两国解决方案”。为支持它们走上这一步，我们与“四方”合作伙伴一直保持密切接触，以促进尽快开始有意义的直接谈判。

要使这些谈判取得成功，就必须在实地维持一个有利的环境。双方应当按照“四方”3 月 19 日在莫斯科再次强调的那样，履行各自在《路线图》中所作的承诺以及根据国际法承担的义务。

部分暂停修建定居点的规定将于 9 月 26 日终止。我们敦促在所规定的暂停期结束之后继续停建定居点，并将此措施扩展适用于包括东耶路撒冷在内巴勒斯坦被占领土上的所有定居点活动。我谨回顾，根据《路线图》，以色列有义务冻结所有定居点活动，包括自然增长，并拆除自 2001 年 2 月以来设立的前哨。

在穆斯林神圣的斋月之际，以色列当局拆除了位于西岸的三处路障，并延长了一些检查站的开放时间，略微放宽了对前往耶路撒冷参加圣殿山星期五祈祷的限制。遍布西岸的路障数目仍然超过 500 个。应当进一步放宽对通行进出的限制，包括缓解与隔离墙有关的障碍。

我们还感到关切的是，破坏或拆除 C 区巴勒斯坦人所属建筑的活动出现增多，造成了 212 人流离失所或受到其他影响。约旦河谷北部 Al Farisiye 地区的情况尤其令人担忧，那里有两户家庭今年早些时候被驱出住所，而现在则面临着巴勒斯坦权力机构在国际支持下提供给他们的住房将被拆除的境地。

在本次报告所述期间，以色列安全部队 313 次侵入西岸，造成一名巴勒斯坦人 7 月 22 日在试图闯入 Barkan 定居点时被以色列士兵击毙。总共有 15 名巴

勒斯坦人受伤，162 名巴勒斯坦人被抓，同时还有 3 名以色列士兵受伤。抗议隔离墙的示威者常常与以色列部队发生冲突，造成 9 名巴勒斯坦人受伤，其余的人要么被抓，要么吸入了催泪气体。

以色列定居者针对巴勒斯坦人实施的暴力累计已有 22 起，造成 7 名巴勒斯坦人受伤，财产遭到破坏。7 月 26 日，以色列部队拆除了位于纳布卢斯附近的 Bracha 定居点的建筑。随后，以色列定居者在同一天袭击了巴勒斯坦村庄 Burin，并于 7 月 30 日再次发动了袭击，这是所谓的“价格标签”报复行动的一部分。

8 月 15 日巴勒斯坦权力机构在法耶兹总理的主导下，发表一份报告，其中评估了在政府的两年建国计划方面取得的进展，并指出在建设健全的机构和稳定的社会方面取得了实质性的进展。联合国欢迎这一成就。然而，如果没有大量额外的外部资助，巴勒斯坦政府 9 月份将面临严重的流动性危机，而且将难以支付 8 月份薪金。迄今筹措到的 5.07 亿美元资金仍少于预算近 2 亿美元。巴勒斯坦权力机构也已几乎用完各商业银行的贷款额度。目前对 2010 年捐助承诺的初步预计表明，财政赤字将超过 3 亿美元。加强稳定性对于恢复谈判至关重要，而要做到这一点，各捐助方就必须再次确认它们将提供支助。

在耶路撒冷，随着修建、拆除和驱逐活动的通知再度发出，过去几个月的相对克制状况正在遭受侵蚀。这包括：以色列定居者于 7 月 29 日强占了位于东耶路撒冷老城穆斯林区一栋住有 9 户巴勒斯坦家庭的建筑；7 月 27 日，耶路撒冷市政府拆除了 Hizma 村的 5 栋商业建筑，扰乱了所涉家庭的生计；8 月 2 日，耶路撒冷市政府批准在东耶路撒冷的 Pisgat Zeev 定居点建造 40 所住房。

4 名与哈马斯有关联的巴勒斯坦立法委员会成员的情况仍未得到解决。其中一人的审判被拖延到 9 月份。他现在仍被以色列关押，与此同时，其他三人仍处在红十字国际委员会的照护之下。我们呼吁以色列当局寻找积极的办法，解决此种不可持续的情况。

7 月 20 日，以色列政府宣布了旨在放松封锁的一揽子措施，但在 7 月 5 日，以色列却把允许进入加沙的货物的放行清单改为禁止和限制进入加沙的货物的禁行清单。我们正继续关注以色列这一新的加沙政策所造成的影响。在本次报告所述期间，进入加沙的物资的数量和种类继续增多。每个星期平均有 1 006 辆卡车货物进入加沙，与上一次报告所述期间每个星期的平均数(即 780 辆)相比，增加了近 30%，与 2010 年政策改变之前每个星期的平均数量(即 553 辆)相比，增加了 80%。

以色列决定允许 1 亿以色列新谢克尔现金汇入加沙，并且允许兑换 3 150 万自 7 月中旬以来作废的以色列新谢克尔纸币，这是缓解加沙迫在眉睫的流动性危机的重要一步，值得欢迎。采取进一步步骤和使银行安排正规化将对满足现金需求和支付工资至关重要。

这些是积极的事态发展，但加沙进口货物量仍然远低于 2007 年实行封锁之前卡车每周平均运输量。目前的放宽程度并不能满足加沙人至关重要的长期建设与复原需要，无法重振该地的合法经济。为实现这一目标，“四方”在其 6 月 21 日声明中呼吁采取全面解决办法，确保人道主义援助、商品和人员畅通无阻地进出加沙，处理以色列的正当安全关切，包括制止向加沙偷运武器的行为，并根据巴勒斯坦解放组织作出的承诺和在合法的巴勒斯坦权力机构领导下并遵照安全理事会第 1860 (2009)号决议实现加沙和西岸重新统一促进巴勒斯坦的统一。

拉法口岸仍然为人道主义目的开放，并准许持有外国签证者过境前往其他国家，包括进行宗教朝圣活动。埃及继续作出努力，打击在其同加沙接壤的边界沿线的偷运活动，发现并关闭了约 17 个用于偷运水泥、钢材和其他建筑材料的隧道。

同样，尽管我们对以色列最近批准加沙境内 11 个联合国建设项目表示欢迎，但我们感到关切的是，如果不精简目前烦琐的材料报批和运入程序，执行这些项目势必会受到制约。烦琐的程序已导致以前批准

的项目严重拖延。在 3 月 19 日“四方”会议期间获得批准的汗尤尼斯住房项目，从原则批准到实际批准花了 3 个月的时间。由于对项目的批准和进入实行严格要求，项目成本已经增加一倍。

鉴于新批准的项目，提高适用程序的效率将是重要的。我们期待着同以色列当局继续进行有效对话，以便在优先领域，这些和今后的联合国项目得以顺利执行。

此外，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)于8月16日警告说，它目前有8 400万美元的赤字，这种情况不久可能迫使它关闭其在加沙地带的学校和诊所。我呼吁国际社会帮助近东救济工程处履行它在加沙和中东地区其他地方承担的在卫生、教育和社会服务方面的重要使命。

在报告所述期间，巴勒斯坦人继续作出努力，以克服正在给加沙民众造成困苦和危及医院等设施运作的用电危机。我们敦促巴勒斯坦有关各方化解其内部争端，为恢复加沙可靠供电达成持久解决办法。

8 月 4 日是以色列下士吉拉德·沙利特被捕后的第 1 500 天。我们感到非常遗憾的是，要求将他释放、允许对他立即进行人道主义探视和缔结一项囚犯交换协议的国际呼声没有受到理睬。

在报告所述期间，巴勒斯坦好战团体从加沙向以色列发射了 6 枚火箭弹和 3 发迫击炮弹，但未造成任何人受伤。一起严重的事件是，7 月 30 日，他们从加沙向以色列的 Ashkelon 镇发射了一枚“冰雹”火箭弹，但未造成任何人受伤。我们继续谴责发射火箭弹不分青红皂白攻击平民的行为。在这起攻击事件发生之后，以色列对加沙进行了一整夜的空袭，一名哈马斯指挥官在空袭中丧生。以色列安全部队对加沙进行了 11 次空中打击和 11 次地面入侵，导致 3 名好战分子死亡，2 名好战分子受伤，另有 22 名平民和 5 名警察受伤。我们敦促各方保持冷静和充分遵守国际人道主义法。以色列安全部队继续限制巴勒斯坦人进出加沙境内从绿线起纵深达 1 000 至 1 500 米的陆地地区和从海岸起 3 海里以外的海上地区，从而严重影响他们的生计。

我失望地报告说，尽管有知名的巴勒斯坦独立人士前往加沙进行调解，但在埃及人提出的建议框架内实现巴勒斯坦人内部和解方面没有取得进展。我们敦促巴勒斯坦各派齐心协力，克服巴勒斯坦人的内部分歧。一个积极的事态发展是，8 月 11 日，在加沙释放了若干名囚犯，作为迎接斋月开始的人道主义姿态，与此同时，如我早些时候提到的那样，西岸也释放了若干囚犯。

8 月 2 日，秘书长宣布启动 5 月 31 日船队遇袭事件调查小组。在采取这一前所未有的举措之前，秘书长同以色列和土耳其领导人进行了密集协商。秘书长感谢两国领导人表现出妥协精神。小组由新西兰前总理杰弗里·帕尔默先生担任主席，组员包括哥伦比亚前总统阿尔瓦罗·乌里韦先生、以色列的 Joseph Ciechanover 先生和土耳其的奥兹登·桑贝克先生。

秘书长表示，他希望该小组将按照安全理事会主席的声明(S/PRST/2010/9)，并在两国相关国家当局的最充分配合下完成其任务规定。小组将研究并确定船队遇袭事件的事实、情形和背景，并就如何避免今后发生此类事件提出建议。为此，小组将获得并审查有关国家对该事件的调查报告，并要求这些国家的相关当局作出可能需要的澄清并提供可能需要的资料。为开展工作，小组将决定它将采取什么步骤，并将与国家当局合作。小组的宗旨不是要确定个人的罪责。

小组于 8 月 10 日和 11 日在纽约召开了整整两天的会。小组成员与秘书长见了面，秘书长概述了他为他们规定的任务的性质。秘书长表示，他希望涉及该小组的协议将对土耳其与以色列之间的关系以及中东整体局势产生积极的影响。小组已就它将如何开展工作开始了实质性的讨论。小组成员将在 9 月初再次开会。他们将力争在 9 月 15 日为秘书长拿出一份临时报告。

在特克尔法官主持下，以色列 2010 年 5 月 31 日海上事件调查委员会继续开展工作，并在 8 月 9 日这个星期里听取了总理内塔尼亚胡、国防部长巴拉克和陆军参谋长 Ashkenazi 的证词。8 月 12 日，土耳其政府也宣布设立一个调查5月31日事件的国家委员会。

谈到区域问题，被占领的叙利亚戈兰的局势仍然稳定，但建造定居点活动仍在继续。不幸的是，我必须报告说，在报告所述期间，该地区发生了若干起严重事件。8 月 2 日，有人向以色列的埃拉特和约旦的阿卡巴发射了 5 枚火箭弹，致使一名约旦平民死亡，另有三人受伤。有关国家必须合作，以便将这一恐怖行径的责任人绳之以法。

正如已经向安理会通报过的那样，还发生了另一起严重事件：8 月 3 日，黎巴嫩武装部队与以色列国防军之间在蓝线上发生了交战。这起事件是自第 1701(2006)号决议通过以来的最严重事件。联合国驻黎巴嫩临时部队正在对这起事件进行调查，调查结果将向安全理事会通报。在这个月里，以色列飞机几乎每天都在飞越黎巴嫩领土，违反第 1701(2009)号决议和侵犯黎巴嫩主权。7 月 20 日，黎巴嫩总理请求安全理事会不加订正地将联黎部队的任务期限再延长一年。

报告所涉期间，黎巴嫩境内也出现了若干重要的政治和安全事态发展。7 月 31 日，黎巴嫩总统在贝鲁特与沙特阿拉伯国王和叙利亚总统主办了联席会议。另外，7 月 31 日至 8 月 2 日，卡塔尔埃米尔正式访问黎巴嫩，包括参观了黎巴嫩南部的一些村庄。这些访问，在黎巴嫩问题特别法庭可能提起诉讼的各种猜测、谣言和传说四起、紧张加剧的背景下进行，显示出黎巴嫩的阿拉伯邻国对维护黎巴嫩平静的有力承诺。

8 月 14 日，所谓“伊斯兰法塔赫”组织领导人阿卜杜勒·拉赫曼·阿瓦德先生及其助手阿布·贝克尔巴·穆巴拉克先生，在贝卡谷地遭到黎巴嫩军队情报部门伏击而身亡。法塔赫伊斯兰组织是一个激进的伊斯兰组织，因 2007 年在巴里德河巴勒斯坦难民营与黎巴嫩军队冲突持续 3 个月而臭名昭著。

黎巴嫩议会今天召开会议，审议一项给予巴勒斯坦难民若干公民权利的法律草案。此前曾对这项法律的范围及其适用性进行了长达一个月的激烈辩论。联合国已经呼吁所有政党改善适用黎巴嫩境内巴勒斯坦难民的法律规定，但不影响他们返回家园的权利。

联合国还继续与黎巴嫩-巴勒斯坦对话委员会密切协作，争取解决若干有关黎巴嫩境内巴勒斯坦难民处境的未决问题，诸如对进入巴里德河难民营的限制和无正式身份证件的巴勒斯坦人的处境问题。难民营重建工作正在进行之中，但我们仍然对近东救济工程所需资金不足，包括巴里德河难民营重建及其普通基金资金不足，表示关切。至关重要的是，捐助方对诸如卫生和教育等基本社会服务的慷慨捐助不能减少，对巴里德河难民营的重建必须继续。

我们仍然坚信，直接和有意义的谈判，是实现全面和可持续解决，满足以色列和巴勒斯坦人民的愿望，以及结束 1967 年开始的占领的唯一途径。联合国随时准备根据安全理事会相关决议，在相关国际协议的框架内支持这一进程。需要双方强有力的领导，在谈判桌上取得进展，实现双方人民的愿望；同时需要继续开展巴勒斯坦建国进程，需要区域和国际上的持续支持，根据马德里框架、安全理事会决议和阿拉伯和平倡议的设想，实现全面区域和平。

主席(以俄语发言)：我感谢费尔南德斯·塔兰科先生所作的通报。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，我现在邀请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这一议题。

上午 10 时 35 分散会。